

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 136 (2010)  
**Heft:** 8: Munkegårdsskolen

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BÜCHER

## ZÜRICH IN FARBE



Jürg Rehsteiner, Lino Sibilano, Stefanie Wettstein, Haus der Farbe (Hg.): **Farbraum Stadt – Box ZHR**. Kontrast Verlag, Zürich 2010.  
 Box: 17 × 23 × 6 cm; Buch: 176 S., 17 × 23 cm;  
 Karten: 96 Stück, farbig, je 17 × 23 cm; Plan:  
 offen, 67 × 92 cm, mehrfach gefalzt, 17 × 23 cm.  
 ISBN 978-3-906729-74-9

«Farbraum Stadt» ist das Ergebnis eines Forschungsprojektes, das die Hochschule «Haus der Farbe» – nach einer Anfrage des Amtes für Städtebau Zürich und unter dessen Patronat – 2005 gestartet hat. Als Projektpartner waren neben dem Amt für Städtebau auch die Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung (CRB), VASP dataecture

GmbH, Fontana & Fontana sowie Holcim (Schweiz) AG beteiligt. Entstanden ist ein Kompendium von vier aufeinander abgestimmten, sich gegenseitig ergänzenden Elementen:

– Das Buch präsentiert in einem ersten Teil die Methoden und Ergebnisse der Forschungsstudie, macht verschiedene Farbidentitäten aus und bietet eine Gesamtschau der Stadt Zürich; im zweiten Teil widmen sich sieben Essays von Fachleuten aus Architektur, Stadtplanung, Denkmalpflege und Kunstgeschichte allgemeinen Aspekten der Farbgestaltung im städtischen Raum.

– Die Farbporträts – 96 hochwertige Reproduktionen handgemalter Originale – zeigen alle Farben eines farbgestalterisch interessanten Gebäudes. So wird dessen Farbklang auf einen Blick erfasst und kann mit anderen Farbporträts verglichen werden. Auf der Rückseite finden sich Angaben zum untersuchten Gebäude.

– Der Plan basiert auf den Fassadenfarben der rund 41 000 einzelnen Gebäude der Stadt Zürich und vermittelt einen Eindruck von deren Architekturkolorit. Er vereinfacht das Erfassen von Farbzonen und die Bestimmung des Farbkontexts von Bauten.

– Der Epochenfächer zeigt 100 epochentypische Architekturfalten von Gebäuden aus den Jahren 1900 bis 2010, die im Rahmen der Studie ermittelt wurden. Jede ausgewählte Farbe verweist auf einen Bau, der auch als Farbporträt zu finden ist. Der Fächer macht die Forschungsergebnisse für die Farbanalyse, die Planung und für das Kommunizieren der Farben greifbar. Er wurde in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Zentralstelle für Baurationalisierung (CRB), dem NCS Colour Centre Schweiz erarbeitet. Mit «Farbraum Stadt» ist ein Grundlagenwerk für das Erfassen, Analysieren und Gestalten von urbanen Farbräumen entstanden. Es eignet sich als Werkzeug und als Inspirationsquelle für Baufachleute, Handwerker und Architekturschaffende.

### SUBSKRIPTIONSANGEBOT

Bis 15.3.2010 kann die Box (Buch, Karten und Plan) zusammen mit dem Epochenfächer 100 zum Vorzugspreis von Fr. 192.– statt Fr. 256.– bestellt werden bei:  
 CRB, Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung, Tel. 044 456 45 66.  
 Die Auslieferung erfolgt im April 2010.

## atelier schneider partner ag

büro für architektur  
und raumplanung

dipl. Architekten/Planer ETH SIA FSU FH  
 Tel 034 420 19 19 Sägegasse 28 3400 Burgdorf  
 Fax 034 420 19 18 Email: schneider.partner@bluewin.ch  
 www.schneider-partner.ch

## ARCHITEKT/IN ETH

Sie sind 30 bis 35-jährig. Der Entwurf und die Projektentwicklung sind Ihre Stärken. Es gelingt Ihnen, lösungsorientierte Ideen in ein erfahrenes Team mit 12 Planungs- und Baufachleuten einzubringen. Projektverantwortlich moderieren Sie den Dialog mit Kunden. Wir erwarten eine belastbare, begeisterungsfähige Persönlichkeit mit Leidenschaft für die Architektur.

Wir pflegen einen kooperativen Führungsstil und bieten einen weiten Spielraum für kreatives Arbeiten in Eigenverantwortung. Falls Sie sich in der Akquisition mitengagieren, erhalten Sie bald die Chance, in der Gesamtleitung mitzuwirken.

Das atelier erarbeitet seit 25 Jahren innovative Planungs- und Baulösungen (auch aufgrund von Wettbewerbserfolgen) im Wohnungs- und Siedlungsbau, im öffentlichen Bau sowie für die Industrie ... vor allem im Deutschschweizer Mittelland. Seit 1990 ist das atelier stark im nachhaltigen Bauen engagiert und hat seither eine Vielzahl von Minergie- und Minergie-P-Bauten realisiert.

In den kommenden 10 Jahren erfolgt der Generationenwechsel mit Nachfolgeregelung.

Wenn Sie Interesse am Aufbau eines längerfristigen Engagements in einem Team mit engagierten 35 bis 45-jährigen Architekten und Projektleitern haben, erwarten wir gerne Ihre Dokumentation bis spätestens Ende Februar 2010 persönlich an Christoph Schneider.

Stadt Winterthur



**Projektwettbewerb  
Gestaltung öffentlicher Raum/Kunst am Bau:  
KVA, Werkhof Scheidegg, Winterthur**

**Ausschreibende Stelle**

Stadt Winterthur, Departement Bau  
Amt für Städtebau  
Stadtgestaltung/Wettbewerbe  
Technikumstrasse 81, Postfach  
8402 Winterthur

**Bauvorhaben**

Die Kehrichtverwertungsanlage in Winterthur Grüze wird umfassend erneuert. Gleich daneben soll für den Tiefbau der Stadt Winterthur ein neuer Werkhof entstehen. Für diese beiden Projekte gemeinsam soll ein Kunstprojekt ausgeschrieben werden. Als Ort für die künstlerische Intervention wird die Einfassung des Werkhofes ausgeschieden und die Gestaltung einer Promenade als Fussgänger- und Veloverbindung zum Bahnhof Grüze. Kunst am Bau soll hier in einem städtischen Entwicklungsgebiet einen Akzent setzen und zur Aufwertung eines bisher brachliegenden Gebietes beitragen.

**Verfahren**

Der Wettbewerb wird als zweistufiges Verfahren durchgeführt.

1. Stufe: Präqualifikation aus offener Ausschreibung
  2. Stufe als anonymer Wettbewerb mit 8 Teilnehmern aus der Präqualifikation
- Angesprochen sind bildende Künstler/innen im Team mit Fachleuten aus den Bereichen Landschaftsarchitektur, Architektur, Statik, Beleuchtung etc  
Verfahrenssprache ist Deutsch.

**Teilnahmeberechtigung**

An der Präqualifikation können bildende Künstler/innen im Team mit Architekturbüros und Landschaftsarchitekturbüros mit Sitz in der Schweiz oder in einem Vertragsstaat des GATT/WTO-Übereinkommens über das öffentliche Beschaffungswesen teilnehmen, soweit dieser Staat Gegenrecht gewährt.

**Eignungskriterien**

Die Teams werden anhand von Referenzobjekten beurteilt. Die Auswahl für die zweite Stufe erfolgt nach folgenden Kriterien:

- Zusammenstellung der Teams
- künstlerische Qualität der dargestellten Referenzobjekte
- Fähigkeit zur Bewältigung der gestellten Aufgabe
- Umgang mit grossmassstäblichen Projekten

**Jury**

Die Fachjury setzt sich wie folgt zusammen:

- Martin Heller, Kunstinitiator und -vermittler, Zürich
- Peter Spillmann, Künstler und Kunstvermittler, Zürich und Berlin
- André Schmid, Landschaftsarchitekt, Zürich
- Michael Hauser, Stadtbaumeister AfS (Moderation)
- Nicole Kurmann, Bereichsleiterin Kultur, Departement Kulturelles und Dienste
- Katrin Gügler, Co-Leiterin Abteilung Stadtgestaltung/Wettbewerbe AfS

**Termine**

Eingang Unterlagen bei der ausschreibenden Stelle	bis Freitag, 16. April 2010
Eingang Unterlagen Bearbeitungsstufe	Freitag, 16. Juli 2010
Beurteilung	September 2010
Realisierung voraussichtlich	2012

**Bezug des Programms**

Interessenten können auf der Webseite [www.staedtebau.winterthur.ch](http://www.staedtebau.winterthur.ch) unter «Wettbewerbe – Kunst-am-Bau – Scheidegg» das provisorische Programm zum Wettbewerb und das Formular zur Selbstdeklaration beziehen.

Stadt Winterthur, Amt für Städtebau

**Der SIA  
schafft Berufsregeln und ver-  
pflichtet zu ethisch korrektem  
Handeln.**

**sia**

schweizerischer ingenieur- und architektenverein  
société suisse des ingénieurs et des architectes  
società svizzera degli ingegneri e degli architetti  
swiss society of engineers and architects

[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

Airstide Center, Zürich-Flughafen Foto: Ralph Bentsberg

**Partner für anspruchsvolle  
Projekte in Stahl und Glas**

**Tuchs Schmid**  
Tuchs Schmid AG  
CH-8501 Frauenfeld  
Telefon +41 52 728 81 11  
[www.tuchs Schmid.ch](http://www.tuchs Schmid.ch)

**INFORMATIONSSABENDE**

**10.3.2010 | Kornhausforum | Kornhausplatz 18 | Bern**  
anlässlich der Jahresausstellung Architektur

- 18.00 Uhr | Bachelor of Arts in Architektur
- 18.30 Uhr | Joint Master of Architecture
- 19.00 Uhr | Führung durch die Ausstellung
- 19.30 Uhr | CAS Weiterbauen am Gebäudebestand
- 19.30 Uhr | CAS Quartier- und Siedlungsentwicklung

**11.3.2010 | Pestalozzistr. 20 | Burgdorf**  
18.00 Uhr | Bachelor of Science in Bauingenieurwesen  
18.00 Uhr | Master of Science in Engineering  
18.00 Uhr | CAS Gebäudeschutz gegen Naturgefahren

**9.3.2010 | Solothurnstr. 102 | Biel**  
18.00 Uhr | MAS Holzbau (für Architektinnen und Bauingenieure)

**Anmeldung**  
+41 34 426 41 01  
[infoarchitektur.ahb@bfh.ch](mailto:infoarchitektur.ahb@bfh.ch)

**Berner Fachhochschule**  
Architektur, Holz und Bau



[www.ahb.bfh.ch](http://www.ahb.bfh.ch)

THE  
**CIRCLE**  
AT ZÜRICH AIRPORT



Aussenansicht Siegerprojekt Riken Yamamoto & Field Shop

## AUSSTELLUNG ARCHITEKTURWETTBEWERB

Die Ergebnisse des internationalen Architekturwettbewerbs zur Überbauung Butzenbüel – «The Circle» sind vom 11. bis 26. Februar öffentlich einsehbar.

Täglich von 12 bis 19 Uhr im Airport Forum 205/206 am Flughafen Zürich.

**Bohren  
Rammen**

**Fundationen  
Baugruben-  
abschlüsse  
Grundwasser-  
absenkungen**

**RISI**  
die Spezialtiefbauer

041-766 99 99 [www.risi-ag.ch](http://www.risi-ag.ch)

# FORSTER SCHWEIZER STAHLKÜCHEN

**forster**

In einer Welt, die komplexer wird, setzt Forster auf die Schlichtheit. Das Schlichte ist das Starke, im Material und im Design. Stahl bleibt unerreicht, wo es um Dauerhaftigkeit und Ästhetik geht. Klare Formen, bündige Linien und glatte Flächen waren immer schon Avantgarde. So sind Forster Küchen auch in 50 Jahren noch modern. Konzentration auf das Wesentliche ist eine Qualität, die auch morgen noch stimmt. Es ist Schlichtheit, die am längsten währt.

Fragen Sie nach detaillierten Unterlagen:

Forster Küchen- & Kühltechnik AG  
Egnacherstrasse 37, CH-9320 Arbon  
Telefon +41 71 447 46 45, Telefax +41 71 447 46 50  
forster.kuechen@afg.ch, www.forster-kuechen.ch

Ein Unternehmen der  
 AFG  
Arbonia-Forster-Holding AG



Gemeinsam ganzheitliche, nachhaltige  
Lösungen für Ihr Gebäude entwickeln  
und umsetzen. Sie. Wir. Als Partner.

Gesamtlösungen in der Gebäudetechnik – unsere Kernkompetenz.  
In Planung, Projektierung, Realisierung, Inbetriebnahme und Betrieb  
gehen wir auf Ihre Bedürfnisse ein. Wir verstehen Gebäude.

[www.alpiq-intec.ch](http://www.alpiq-intec.ch)

**ALPIQ**